



Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne
(FRA)

Comptes annuels de la FRA pour l'exercice clos le
31 décembre 2009

Table des matières

1. Certification des comptes annuels 2009

Section A: États financiers

2. Bilan financier
3. Compte de résultat économique
4. État de variation du bilan actif / passif
5. Tableau des flux de trésorerie
6. Annexes

Section B: Rapports sur l'exécution du budget

7. Résultat budgétaire
8. Tableau de synthèse de l'exécution du budget (format Cour des comptes)
9. Exécution du budget – Titres 1, 2 et 3 – Crédits C1
10. Exécution du budget – Titres 1, 2 et 3 – Crédits C8
11. Exécution du budget – Titres 1, 2 et 3 – Crédits C4 et Ro

1. Certification des comptes annuels 2009

Les comptes annuels de la FRA pour l'exercice 2009 ont été établis conformément au règlement financier applicable au budget général des Communautés européennes et selon les règles comptables arrêtées par le comptable de la Commission, applicables à l'ensemble des institutions, agences et entreprises communes.

Je reconnais être responsable de la préparation et de la présentation des comptes annuels de la FRA, conformément à l'article 61 du règlement financier.

J'ai obtenu de l'ordonnateur, qui en certifie la fiabilité, toutes les informations nécessaires à la production des comptes décrivant l'actif et le passif de la FRA ainsi que l'exécution du budget.

Je certifie par la présente que, sur la base de ces informations et des vérifications que j'ai jugées nécessaires pour être en mesure de signer les comptes, j'ai obtenu l'assurance raisonnable que les comptes présentent une image fidèle de la situation financière de la FRA, dans tous les aspects significatifs.

Date.....27/5/2010.....

Signature.....(signé).....
Sanjeev Shukla (FCCA)
Comptable

Section A:

**États financiers de la FRA pour l'exercice clos le
31 décembre 2009**

2. FRA – Bilan financier

	Remarque	31.12.2009	31.12.2008
		€	€
A. VALEURS IMMOBILISÉES		1 531 199	1 366 591
Immobilisations incorporelles	6.IV (b)	67 734	84 048
Immobilisations corporelles	6.IV (b)	1 463 465	1 282 543
Investissements		-	-
Prêts		-	-
Préfinancement à long terme		-	-
Créances à long terme		-	-
B. ACTIF CIRCULANT		3 565 423	8 252 685
Stocks		-	-
Préfinancement à court terme	6.IV (d)	119 981	17 776
Créances à court terme	6.IV (e)	257 198	435 104
Investissements à court terme		-	-
Trésorerie et équivalents de trésorerie	6.IV (f)	3 188 244	7 799 805
TOTAL DE L'ACTIF		5 096 623	9 619 276
C. PASSIF NON COURANT		-	-
Avantages du personnel		-	-
Provisions pour risques et charges		-	-
Passif financier		-	-
Autres dettes à long terme		-	-
TOTAL PASSIF NON COURANT		-	-
D. PASSIF COURANT		2 284 544	2 385 613
Avantages du personnel		-	-
Provisions pour risques et charges	6.IV (n)	15 400	-
Passif financier		-	-
Comptes montants dus	6.IV (g)	2 269 144	2 385 613
TOTAL DU PASSIF		2 284 544	2 385 613
E. BILAN ACTIF / PASSIF		2 812 079	7 233 663
Réserves		-	-
Résultat accumulé	4	2 812 079	7 233 663
B. Intérêts minoritaires		-	-
TOTAL DU BILAN ACTIF / PASSIF		2 812 079	7 233 663

Signature(signé).....
 Directeur

Date.....07/06/2010.....

3. FRA – Compte de résultat économique

	2009 €	2008 €
Ressources basées sur RNB	-	-
Ressources TVA	-	-
Ressources propres traditionnelles	-	-
Fonds transférés de la Commission à d'autres institutions	-	-
Contributions de pays de l'AELE appartenant à l'EEE	-	-
Amendes	-	-
Recouvrement de dépenses	-	-
Recettes provenant du fonctionnement administratif	147 392	2 966
Autres revenus d'exploitation 6.IV (i)	13 001 992	14 192 491
TOTAL DES RECETTES DE FONCTIONNEMENT	13 149 384	14 195 457
Dépenses administratives	-9 097 468	-6 682 088
Dépenses de personnel	-5 597 641	-3 831 293
Dépenses liées aux immobilisations	-339 078	-254 634
Pensions	-	-
Autres dépenses administratives	-3 160 748	-2 596 161
Dépenses opérationnelles	-8 473 500	-7 572 585
Gestion directe centralisée	-	-
Gestion indirecte centralisée	-	-
Gestion décentralisée	-	-
Gestion partagée	-	-
Gestion conjointe	-	-
Autres dépenses opérationnelles	-8 473 500	-7 572 585
TOTAL DES DÉPENSES ADMINISTRATIVES ET OPÉRATIONNELLES 6.IV (j)	-17 570 968	-14 254 673
EXCÉDENTS/(DÉFICITS) PROVENANT D'ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT	-4 421 584	-59 216
Recettes financières	-	-
Dépenses financières	-	-
Part d'excédents ou déficits nets d'entreprises associées ou joint-ventures comptabilisés pour utiliser la méthode de mise en équivalence	-	-
EXCÉDENTS/(DÉFICITS) PROVENANT D'ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT	-4 421 584	-59 216
EXCÉDENTS/(DÉFICITS) PROVENANT D'ACTIVITÉS ORDINAIRES		
Intérêts minoritaires	-	-
Gains extraordinaires (+)	-	-
Pertes extraordinaires (-)	-	-
EXCÉDENTS/(DÉFICITS) PROVENANT DE POSTES EXTRAORDINAIRES	-	-
RESULTAT ECONOMIQUE DE L'EXERCICE	-4 421 584	-59 216

4. FRA – État de variation du bilan actif / passif

	Réserves		Excédents/déficits accumulés	Résultat économique de l'exercice	Total du bilan actif / passif
	Réserve de juste valeur	Autres réserves			
	€	€	€	€	€
Solde au 31 décembre 2007	-	-	1 699 871	5 593 008	7 292 879
Autres réévaluations	-	-	-	-	-
Mouvements de justes valeurs	-	-	-	-	-
Allocation du résultat économique de l'exercice précédent	-	-	5 593 008	(5 593 008)	-
Montants crédités aux États membres	-	-	-	-	-
Résultat économique de l'exercice	-	-	-	(59 216)	(59 216)
Solde au 31 décembre 2008	-	-	7 292 879	(59 216)	7 233 663
Autres réévaluations	-	-	-	-	-
Mouvements de justes valeurs	-	-	-	-	-
Allocation du résultat économique de l'exercice précédent	-	-	(59 216)	59 216	-
Montants crédités aux États membres	-	-	-	-	-
Résultat économique de l'exercice	-	-	-	-4 421 584	-4 421 584
Solde au 31 décembre 2009	-	-	7 233 663	-4 421 584	2 812 079

5. FRA – Tableau des flux de trésorerie

Flux de trésorerie des activités de fonctionnement	2009 €	2008 €
Excédents/(déficits) provenant d'activités de fonctionnement	-4 421 584	-59 216
<u>Ajustements</u>		
Amortissements (immobilisations incorporelles) +	44 643	40 065
Dépréciation (immobilisations corporelles) +	294 435	185 636
Augmentation/(diminution) des provisions pour risques et charges	15 400	-
Augmentation/(diminution) des avantages du personnel	-	-
Augmentation/(diminution) d'une réduction de valeur des dettes douteuses	-	-
(Augmentation)/diminution du stock	-	-
(Augmentation)/diminution du préfinancement à long terme	-	-
(Augmentation)/diminution du préfinancement à court terme	-102 205	-17 776
(Augmentation)/diminution des créances à long terme	-	-
(Augmentation)/diminution des créances à court terme	-105 224	-62 950
(Augmentation)/diminution des créances liées à des entités CE consolidées	-539	15 372
Augmentation/(diminution) d'autres dettes à long terme	-	-
Augmentation/(diminution) des montants dus	1 230 135	109 791
Augmentation/(diminution) des dettes liées à des entités CE consolidées	-1 062 934	542 937
(Gains)/pertes sur la vente de propriétés, d'installations et d'équipements	-	28 933
Postes extraordinaires	-	-
Flux de trésorerie net des activités de fonctionnement	-4 107 874	782 792

Flux de trésorerie des activités d'investissement		
Acquisition d'immobilisations corporelles et incorporelles (-)	-503 686	-1 178 792
Produits d'immobilisations corporelles et incorporelles (+)	-	-
Acquisition d'investissements	-	-
Produits d'investissements	-	-
Octroi de prêts	-	-
Remboursements de prêts	-	-
Recettes financières	-	-
Postes extraordinaires	-	-
Flux de trésorerie net des activités d'investissement	-503 686	-1 178 792

Activités financières		
Remboursements d'emprunts	-	-
Produits d'emprunts	-	-
Augmentation/(diminution) d'autres dettes financières	-	-
Versements effectués aux États membres (-)	-	-
Dépenses financières	-	-
Postes extraordinaires	-	-
Flux de trésorerie net découlant des activités de financement	-	-

Augmentation/(diminution) nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	-4 611 561	-396 000
Trésorerie et équivalents de trésorerie en début de période	7 799 805	8 195 805
Trésorerie et équivalents de trésorerie en fin de période	3 188 244	7 799 805

6. Annexes aux états financiers

I. Informations générales

L'Observatoire européen des phénomènes racistes et xénophobes (EUMC) était un organisme indépendant de l'Union européenne créé par le règlement (CE) n° 1035/97 du Conseil du 2 juin 1997 (JO L 151 du 10 juin 1997), modifié par le règlement (CE) n° 1652/2003 du Conseil du 18 juin 2003.

Le 15 février 2007, le Conseil a adopté le règlement n° 168/2007 qui élargit le mandat de l'EUMC et en fait l'Agence des droits fondamentaux (FRA) de l'Union européenne, devenue opérationnelle le 1^{er} mars 2007.

La FRA, qui est établie à Vienne, a pour principal objectif de fournir aux institutions, organes et organismes compétents de la Communauté, ainsi qu'à ses États membres lorsqu'ils mettent en œuvre le droit communautaire, une assistance et des compétences en matière de droits fondamentaux, de manière à les aider à respecter pleinement les droits fondamentaux quand ils prennent des mesures ou définissent des actions dans leurs domaines de compétence respectifs.

II. Base légale

La comptabilité est tenue conformément aux dispositions du titre VII du règlement financier de la FRA adopté par son conseil d'administration, le 23 octobre 2008. Ces dispositions comptables sont identiques à celles du titre VII du règlement financier cadre mentionné à l'article 185 du règlement (CE, EURATOM) n° 1605/2002 du Conseil portant règlement financier applicable au budget général des Communautés européennes, tel que modifié par le règlement (CE, EURATOM) n° 1995/2006 du Conseil du 13 décembre 2006.

III. Règles et principes de comptabilisation

Les états financiers de la FRA ont été rédigés en conformité avec les règles de comptabilisation adoptées par le comptable de la Commission le 28 décembre 2004, ainsi que toutes leurs modifications ultérieures, et qui se basent sur les normes de comptabilité publique internationale.

Les états financiers ont été rédigés en conformité avec les principes comptables visés à l'article 78 du règlement financier de la FRA, à savoir:

- la continuité des activités
- la prudence
- la permanence des méthodes comptables
- la comparabilité des informations
- l'importance relative
- la non-compensation
- la prééminence de la réalité sur l'apparence
- la comptabilité d'exercice

IV. Remarques concernant les états financiers

a) Unité de compte

L'unité de compte est l'euro (€). Certains montants peuvent être arrondis.

L'actif et le passif en devises autres que l'euro au 31 décembre 2009 sont convertis en euros sur la base du taux de conversion à cette date, à l'exception des actifs corporels et incorporels, lesquels conservent leur valeur en euros au taux appliqué lors de leur acquisition.

Au cours de l'exercice, les recettes et les dépenses encourues dans des devises autres que l'euro sont converties en euros aux taux de change mensuels publiés par la Commission européenne. Les gains et pertes réalisés sont pris en compte dans le compte de résultat économique de l'exercice correspondant.

b) Valeurs immobilisées

Les biens corporels ou incorporels acquis dont le prix d'acquisition ou le coût de revient est égal ou supérieur à 420 €, d'une durée d'utilisation de plus d'un an et qui ne sont pas des consommables, sont comptabilisés comme valeurs immobilisées.

Conformément aux règles comptables 6 et 7 de la Commission, les actifs immobilisés sont évalués à leur prix d'acquisition ou à leur coût de revient et ils sont sujets à l'amortissement sur une base linéaire au cours de leur durée d'utilisation. Les taux d'amortissement annuels appliqués sont les suivants:

Licences de logiciels	25%
Matériel informatique	25%
Mobilier et parc automobile	10% et 25% (parc automobile)
Autres installations	25% et 12,5% (équipements liés au courrier, à la santé et à la sécurité)
Améliorations locatives	10%

Aucun actif immobilisé n'est soumis à des accords de location-financement.

Tableau des immobilisations incorporelles

	Logiciels informatiques (incorporel)
Valeur d'acquisition au 1.1.2009	237 522
Transfert d'immobilisations en cours reportées de 2008 et installées en 2009	-
Acquisitions au cours de l'année	28 329
Cessions	-
Valeur nette comptable au 31.12.2009	265 851
Amortissements en cumul au 1.1.2009	(153 474)
Charge pour 2009	(44 643)
Cessions	-
Amortissements en cumul au 31.12.2009	(198 117)
Valeur nette comptable au 1.1.2009	84 048
Valeur nette comptable au 31.12.2009	67 734
Immobilisations en cours	-
Valeur nette comptable totale au 31.12.2009	67 734

Tableau des immobilisations corporelles

	Améliorations locatives	Matériel informati- que	Autres installations	Mobilier et parc automobile	Total €
Valeur d'acquisition au 1.1.2009	834 447	639 070	238 482	189 112	1 901 111
Transfert d'immobilisations en cours reportées de 2008 et installées en 2009	22 878	-	-	-	22 878
Acquisitions	295 227	89 787	32 776	57 566	475 356
Cessions	-	-	-	-	-
Valeur nette comptable au 31.12.2009	1 152 552	728 857	271 258	246 678	2 399 345
Amortissements en cumul au 1.1.2009	(27 815)	(333 440)	(141 550)	(138 641)	(641 446)
Charge pour 2009	(88 960)	(142 957)	(39 276)	(23 240)	(294 433)
Cessions	-	-	-	-	-
Amortissements en cumul au 31.12.2009	(116 775)	(476 397)	(180 826)	(161 881)	(935 879)
Valeur nette comptable au 1.1.2009	829 510	305 630	96 932	50 471	1 282 543
Valeur nette comptable au 31.12.2009	1 035 777	252 460	90 432	84 797	1 463 465
Immobilisations en cours	-	-	-	-	-
Valeur nette comptable totale au 31.12.2009	1 035 777	252 460	90 432	84 797	1 463 465

c) Contrats de locations

Les contrats de location dans le cadre desquels une part importante des risques et avantages inhérents à la propriété incombe au bailleur sont considérés comme des contrats de location simple. Les paiements au titre de contrats de location simple sont comptabilisés en charges dans le compte de résultat économique et répartis linéairement sur toute la durée du contrat de location

	2009 €	2008 €
Paiements minimaux des locations portés au compte de résultat économique (contrats de location simples – location de bureaux et de photocopieuses)	<u>732 000</u>	<u>122 000</u>

Paiements minimaux futurs au titre de contrats de location simples (locaux de bureau):

	2009 €	2008 €
Montants dus dans 1 an	732 000	732 000
Montants dus entre 1 et 5 ans	2 928 000	2 928 000
Montants dus dans plus de 5 ans	<u>2 806 000</u>	<u>3 538 000</u>
	<u>6 466 000</u>	<u>7 198 000</u>

La FRA n'a conclu aucun contrat de location-financement.

d) Préfinancement court terme

	2009 €	2008 €
Acomptes pour projets	<u>119 981</u>	<u>17 776</u>

e) Créances court terme

	2009	2008
	€	€
Montants dus par les entités consolidées – Commission européenne (PHARE)	-	283 669
Montants dus par les entités consolidées – Agence européenne des produits chimiques	539	-
Remboursement de la TVA due par les autorités autrichiennes	108 698	109 372
Remboursement du loyer par les autorités autrichiennes	122 000	40 667
Créances diverses	<u>25 961</u>	<u>1 396</u>
	<u>257 198</u>	<u>435 104</u>

f) Trésorerie et équivalents de trésorerie

	2009	2008
	€	€
Comptes bancaires courants et de dépôt	<u>3 188 244</u>	<u>7 799 805</u>

g) Dettes court terme

	2009	2008
	€	€
Préfinancement de l'entité consolidée – Commission européenne (résultat)	-	949 147
Préfinancement de l'entité consolidée – Commission européenne (PHARE)	-	325 588
Dettes dues à l'entité consolidée – Commission européenne (intérêt perçu au cours de l'exercice)	55 174	172 406
Dettes dues à l'entité consolidée – Commission européenne	-	292
Dettes dues à l'entité consolidée – Centre de traduction	<u>45 656</u>	-
Total payable aux entités consolidées	100 830	1 447 433
Dettes dues aux entités non consolidées	2 039 843	872 212
Régularisation des congés du personnel	98 374	65 749
Dettes diverses	<u>30 097</u>	<u>219</u>
	<u>2 269 144</u>	<u>2 385 613</u>

h) Passif et actif éventuel

	2009	2008
	€	€
Passif éventuel		
1. Montants contractés à la fin de l'année pour les biens et services à fournir dans le futur	<u>4 697 134</u>	<u>5 672 075</u>
Augmentation/(diminution) du passif éventuel	<u>(974 941)</u>	<u>(964 265)</u>
Actif éventuel		
Garanties perçues sur des marchés de fourniture	<u>-</u>	<u>28 800</u>

i) Recettes

Les recettes et créances correspondantes sont évaluées à la juste valeur de la contrepartie reçue ou à recevoir et sont comptabilisées à la période à laquelle elles se rapportent.

Les sources de revenus principales de la FRA étaient:

	2009	2008
	€	€
Subvention annuelle – Commission européenne	12 750 000	14 147 313
Contributions des autorités autrichiennes	244 000	40 667
Restitution du Centre de traduction des organes de l'Union européenne	147 392	-
Bénéfices de change	5 572	-
Recouvrement de paiements effectués aux fournisseurs	<u>2 420</u>	<u>7 477</u>
	<u>13 149 384</u>	<u>14 195 457</u>

j) Dépenses

Les dépenses et dettes correspondantes sont évaluées à leur juste valeur et sont comptabilisées à la période à laquelle elles se rapportent.

Les dépenses principales de la FRA étaient:

	2009	2008
	€	€
Dépenses salariales	5 597 641	3 831 293
Amortissements/moins-value de cession	339 078	254 634
Frais administratifs	3 160 748	2 596 161
Dépenses opérationnelles	<u>8 473 500</u>	<u>7 572 585</u>
	<u>17 570 968</u>	<u>14 254 673</u>

Les transactions avec la Commission européenne, incluses ci-dessus:

	2009	2008
	€	€
Frais administratifs	95 306	95 126
Dépenses opérationnelles	<u>122 234</u>	<u>69 168</u>
	<u>217 540</u>	<u>164 294</u>

k) Transactions avec des parties liées

	2009	2008
Nombre d'ordonnateurs à la fin de l'exercice	<u>1</u>	<u>1</u>
Analyse par grade:	2009	2008
AD 14	1	1

L'ordonnateur est rémunéré conformément au statut des fonctionnaires des Communautés européennes.

l) Obligations au titre du régime de pension

Les membres du personnel de la FRA sont affiliés au régime de pensions des communautés européennes, qui est un régime de pension à prestations définies.

Les régimes de pension à prestations définies fixent généralement le montant des prestations dont un membre du personnel bénéficiera une fois en retraite. Ce montant dépend en général d'un ou plusieurs facteurs tels que l'âge, les années de service. Les membres du personnel de la FRA contribuent à hauteur de 10,25% de leur traitement de base au régime de pension et une contribution supplémentaire de 20,5% est versée par la Commission européenne. Les comptes de la FRA ne reflètent pas les coûts induits pour la Commission européenne.

Les prestations qui seront dues aux membres du personnel de la FRA au titre du régime de pensions des communautés européennes sont comptabilisées dans les comptes de la Commission européenne. Aucune provision n'a été constituée pour ces pensions dans les présents comptes.

m) Garanties fournies par des tiers

	2009	2008
	€	€
Garantie bancaire	<u>1 000 000</u>	<u>1 000 000</u>

Dans le cadre de l'accord de location relatif aux nouveaux locaux, le 21 décembre 2007, Raiffeisen Zentralbank Oesterreich AG a fourni une garantie bancaire au propriétaire d'un montant de 1 000 000 d'euros.

La garantie est valable un an mais peut être prorogée automatiquement chaque année par la banque.

n) Provisions pour risques et charges

	2009	2008
	€	€
Ajustement en souffrance des salaires du personnel (relatif aux six derniers mois de 2009)	<u>15 400</u>	<u>-</u>

V. Réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat économique

Les états financiers de la FRA sont rédigés selon le principe de la comptabilité d'exercice, où les transactions sont enregistrées à la période à laquelle elles se rapportent. Le résultat pour l'année sur cette base est indiqué dans le compte de résultat économique. Toutefois, la FRA utilise un système de comptabilité de caisse modifiée pour rédiger le compte de résultat budgétaire et son autre rapport budgétaire. Dans ce système, seuls les paiements effectués et les recettes reçues pendant la période sont enregistrées, ainsi que les crédits de paiement reportés.

La différence entre le résultat budgétaire et le résultat économique se compose comme suit:

	2009	2008
	€	€
Résultat budgétaire	(3 718 173)	949 147
Montant dû à la Commission	-	(949 147)
Impact sur l'actif immobilisé		
Achat d'immobilisations	503 686	1 178 792
Montant des amortissements/moins-values de cession	(339 078)	(254 634)
Impact sur les charges à reporter/imputer au cours de l'année		
Charges à imputer au cours de l'année	(2 133 617)	(872 504)
Charges à reporter au cours de l'année	25 937	-
Ajustement pour les reports de l'année précédente – neutralisation des C8	6 760 822	6 544 578
Remboursement des charges à reporter/imputer de l'exercice antérieur		
Remboursement des charges à imputer de l'année précédente	872 504	827 481
Remboursement des reports de l'année précédente – neutralisation des C8	(6 544 578)	(7 523 998)
Impact du préfinancement des fournisseurs		
Préfinancement des fournisseurs au cours de l'année	119 981	17 776
Remboursement du préfinancement des fournisseurs au cours de l'année précédente	(17 776)	-
Autres impacts		
Report des congés de personnel – régularisation de l'année en cours	(98 374)	(65 748)
Remboursement des congés de personnel reportés – régularisation de l'année précédente	65 748	48 374
Remboursement du revenu à imputer de l'année précédente	(40 667)	-
Revenu à imputer au cours de l'année	122 000	40 667
Solde par compte de résultat économique	<u>(4 421 584)</u>	<u>(59 216)</u>

Section B:

**Rapports sur l'exécution du budget de la FRA pour l'exercice clos le
31 décembre 2009**

7. Résultat budgétaire

		2009	2008
RECETTES			
Subvention de la Commission (pour le budget de fonctionnement des titres 1, 2 et 3)	+	12 750 000,00	15 000 000,00
Fonds PHARE RAXEN_CT de la Commission	+	-	-
Autres contributions et fonds reçus via la Commission			
Autres donateurs			
Recettes provenant des taxes			
Autres recettes	+	312 478,82	7 477,38
TOTAL DES RECETTES (a)		13 062 478,82	15 007 477,38
DÉPENSES			
<i>Titre I: Personnel (notamment PHARE)</i>			
Versements	-	-6 382 250,92	-4 358 484,97
Reports de crédit	-	-214 674,64	-87 118,49
<i>Titre II: Frais de fonctionnement administratif (notamment PHARE)</i>			
Versements	-	-1 668 890,94	-1 610 757,72
Reports de crédit	-	-2 012 631,47	-890 905,11
<i>Titre III: Frais de fonctionnement (notamment PHARE)</i>			
Versements	-	-2 257 658,90	-2 031 747,86
Reports de crédit	-	-4 533 513,47	-5 603 878,35
TOTAL DES DÉPENSES (b)	-	-17 069 623,34	-14 582 892,50
RÉSULTAT POUR L'EXERCICE FINANCIER (a-b)		-4 007 114,52	424 584,88
Annulation des crédits inutilisés reportés de l'année précédente	+	283 399,11	187 569,99
Ajustement pour le report des crédits de l'année précédente disponibles au 31 décembre provenant des recettes allouées	+	-	340 957,02
Solde des échanges pour l'année (gains +/-pertes -) *	+/-	5 572,39	-3 964,68
RÉSULTAT DE L'EXÉCUTION BUDGÉTAIRE POUR L'EXERCICE		-3 718 173,02	949 147,21
Solde N-1	+/-	+949 147,21	+328 908,78
Solde positif de l'année N-1 remboursé à l'année N à la Commission	-	-949 147,21	-328 908,78
Résultat utilisé pour déterminer les montants dans la comptabilité générale		-3 718 173,02	949 147,21
Subvention de la Commission – l'agence enregistre des recettes accumulées et la Commission des dépenses accumulées		12 750 000,00	14 050 852,79
Préfinancement restant ouvert au remboursement par l'agence à la Commission à l'année N+1		0,00	949 147,21

Non inclus dans l'exécution du budget:

Intérêts reçus au 31/12/N sur les subventions de la Commission et à rembourser à la Commission **	+	55 173,67	172 406,25
--	---	-----------	------------

8. Tableau de synthèse de l'exécution du budget (format Cour des comptes)

RECETTES			DÉPENSES										
Provenance des recettes	Recettes inscrites au budget définitif de l'exercice	Recettes perçues	Affectation des dépenses	Crédits du budget définitif					Crédits reportés de(s) exercice(s) antérieur(s)				
				inscrits	engagés	payés	reportés	annulés	inscrits	engagés	payés	À reporter	annulés
Recettes propres	0	0	Titre I Personnel	6 626	6 595	6 382	213	31	78	78	75	0	3
Subventions communautaires	17 000	12 750	Titre II Administration	3 546	3 519	1 669	1 850	27	887	887	874	0	13
Autres recettes	0	0	Titre III Activités opérationnelles	6 828	6 791	2 258	4 533	37	5 579	5 579	5 312	0	267
Autres recettes	165	312	Recettes affectées	165	0	0	165	0	42	0	0	0	42
TOTAL	17 165	13 062	TOTAL	17 165	16 905	10 309	6 761	95	6 586	6 544	6 544	0	325

Les recettes perçues et les paiements sont estimés sur la base de la comptabilité de caisse.

9. Exécution du budget – Titres 1, 2 et 3 – Crédits C1

Poste budgétaire	Description du poste budgétaire	Crédits 2009 €	Engagements 2009 €	pourcentage engagements	Paiements 2009 €	Pourcentage paiements
A-1100	Traitements de base	3 051 733,38	3 051 733,38	100,00 %	3 051 733,38	100,00 %
A-1101	Allocations familiales	273 692,43	273 692,43	100,00 %	273 692,43	100,00 %
A-1102	Indemnités de dépaysement et d'expatriation	418 629,62	418 629,62	100,00 %	418 629,62	100,00 %
A-1103	Indemnités de secrétariat	10 676,42	10 676,42	100,00 %	10 676,42	100,00 %
A-1113	Stagiaires	158 232,88	158 232,88	100,00 %	158 232,88	100,00 %
A-1115	Agents contractuels	548 676,16	548 676,16	100,00 %	548 676,16	100,00 %
A-1120	Perfectionnement professionnel du personnel	137 399,88	133 494,10	97,16 %	80 818,78	58,82 %
A-1130	Couverture de risques de maladie	105 527,05	105 527,05	100,00 %	105 527,05	100,00 %
A-1131	Couverture de risques d'accident et de maladie professionnelle	23 773,08	23 773,08	100,00 %	23 773,08	100,00 %
A-1132	Couverture du risque de chômage	40 409,24	40 409,24	100,00 %	40 409,24	100,00 %
A-1140	Allocations à la naissance et en cas de décès	396,62	396,62	100,00 %	396,62	100,00 %
A-1141	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	46 939,04	46 939,04	100,00 %	46 939,04	100,00 %
A-1175	Services temporaires	491 273,30	491 273,30	100,00 %	439 301,29	89,42 %
A-1178	Services extérieurs	32 018,30	32 018,30	100,00 %	32 018,30	100,00 %
A-1180	Frais divers de recrutement du personnel	80 000,00	75 000,00	93,75 %	70 016,89	87,52 %
A-1181	Frais de voyage	10 000,00	7 186,59	71,87 %	7 186,59	71,87 %
A-1182	Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation	102 959,87	102 959,87	100,00 %	102 959,87	100,00 %
A-1183	Frais de déménagement	81 553,47	81 553,47	100,00 %	57 663,57	70,71 %
A-1184	Indemnités journalières temporaires	33 133,65	33 133,65	100,00 %	33 133,65	100,00 %
A-1190	Coefficients correcteurs	264 508,30	264 508,30	100,00 %	264 508,30	100,00 %
A-1300	Frais de missions, de déplacements et autres dépenses accessoires	297 969,68	288 909,43	96,96 %	230 528,45	77,37 %
A-1400	Restaurants et cantines	21 958,14	21 937,54	99,91 %	15 914,89	72,48 %
A-1410	Service médical	4 492,02	4 492,02	100,00 %	2 626,45	58,47 %
A-1520	Mobilité du personnel	158 547,65	158 547,65	100,00 %	158 547,65	100,00 %
A-1610	Relations sociales au sein du personnel	30 000,00	25 529,76	85,10 %	13 538,81	45,13 %
A-1620	Autres interventions sociales	175 576,00	173 833,10	99,01 %	173 833,10	99,01 %
A-1630	Centres de la petite enfance et crèches	18 000,00	13 963,93	77,58 %	13 773,93	76,52 %
A-1700	Frais de réception et de représentation	8 000,00	7 478,48	93,48 %	7 194,48	89,93 %
	Total du titre I	6 626 076,18	6 594 505,41	99,52 %	6 382 250,92	96,32 %
A-2000	Loyers	732 000,00	732 000,00	100,00 %	732 000,00	100,00 %
A-2010	Assurance	3 954,49	3 954,49	100,00 %	3 954,49	100,00 %
A-2020	Eau, gaz, électricité et chauffage	91 000,00	91 000,00	100,00 %	81 225,71	89,26 %
A-2030	Nettoyage et entretien	327 280,66	327 280,66	100,00 %	317 008,66	96,86 %
A-2040	Aménagement des locaux	324 500,00	324 301,95	99,94 %	27 686,95	8,53 %
A-2050	Sécurité et surveillance des immeubles	85 446,86	85 446,86	100,00 %	78 883,32	92,32 %

A-2100	Matériel/Logiciels	350 086,67	339 961,27	97,11 %	75 907,38	21,68 %
A-2101	Développement de logiciels	269 000,00	263 558,00	97,98 %	50 000,00	18,59 %
A-2102	Services TI	169 460,74	169 460,74	100,00 %	47 116,58	27,80 %
A-2200	Matériel et installations techniques	317 000,00	315 154,94	99,42 %	20 401,19	6,44 %
A-2203	Entretien, utilisation et réparation de matériel et d'installations techniques	9 952,21	9 952,21	100,00 %	4 952,21	49,76 %
A-2210	Mobilier	573 616,07	573 014,51	99,90 %	16 043,32	2,80 %
A-2230	Location de véhicules	2 000,00	1 700,00	85,00 %	1 384,03	69,20 %
A-2250	Fonds de bibliothèque, achat de livres	1 000,00	892,37	89,24 %	735,23	73,52 %
A-2300	Papeterie et fournitures de bureau	60 439,00	59 436,12	98,34 %	52 505,16	86,87 %
A-2320	Frais bancaires	10 000,00	6 461,74	64,62 %	4 461,74	44,62 %
A-2330	Frais de contentieux	27 000,00	27 000,00	100,00 %	1 519,39	5,63 %
A-2353	Déménagements internes et frais accessoires de manutention	50 000,00	49 780,00	99,56 %	49 780,00	99,56 %
A-2355	Publications et reproduction de documents	10 041,65	9 504,81	94,65 %	8 004,81	79,72 %
A-2400	Affranchissement de correspondance et frais de port	42 150,00	42 150,00	100,00 %	40 147,62	95,25 %
A-2410	Télécommunications	49 836,32	49 836,32	100,00 %	27 029,40	54,24 %
A-2411	Équipements de télécommunications	7 000,00	3 852,60	55,04 %	3 852,60	55,04 %
A-2550	Frais divers pour les réunions	8 291,15	8 291,15	100,00 %	8 291,15	100,00 %
A-2601	Études, enquêtes et consultations	24 868,00	24 868,00	100,00 %	16 000,00	64,34 %
	Total du titre II	3 545 923,82	3 518 858,74	99,24 %	1 668 890,94	47,07 %
B0-3201	Droit d'asile, immigration et intégration des immigrés	611 916,16	611 916,16	100,00 %	315 620,69	51,58 %
B0-3211	Société de l'information et, en particulier, respect de la vie privée et protection des données à caractère personnel	2 640,00	2 640,00	100,00 %	2 640,00	100,00 %
B0-3311	Racisme, xénophobie et intolérance qui y est associée	1 129 357,75	1 129 357,75	100,00 %	313 946,16	27,80 %
B0-3321	Discrimination	1 393 247,45	1 362 357,50	97,78 %	305 525,99	21,93 %
B0-3331	Droits de l'enfant, y compris la protection des enfants	27 924,96	27 924,96	100,00 %	14 498,33	51,92 %
B0-3601	Accès à une justice efficace et indépendante	796 419,61	796 419,61	100,00 %	47 429,73	5,96 %
B0-3701	Recherche et collecte de données	170 178,49	170 178,49	100,00 %	113 285,61	66,57 %
B0-3711	Amélioration de la communication et renforcement de la sensibilisation	1 722 049,90	1 716 228,47	99,66 %	627 299,50	36,43 %
B0-3721	Mise en réseau et coopération avec les parties prenantes	618 362,92	618 246,67	99,98 %	307 668,03	49,76 %
B0-3801	Organes de l'Agence	355 902,76	355 902,76	100,00 %	209 744,86	58,93 %
	Total du titre III	6 828 000,00	6 791 172,37	99,46 %	2 257 658,90	33,06 %
	TOTAL C1	17 000 000,00	16 904 536,52	99,44 %	10 308 800,76	60,64 %

10. Exécution du budget – Titres 1, 2 et 3 – Crédits C8

Poste budgétaire	Description du poste budgétaire	Crédits 2009 €	Engagements 2009 €	%	Paiements 2009 €	%
A-1120	Perfectionnement professionnel du personnel	11 333,36	10 804,04	95,33 %	10 804,04	95,33 %
A-1175	Services temporaires	25 245,00	23 762,35	94,13 %	23 762,35	94,13 %
A-1180	Frais divers de recrutement du personnel	7 292,34	7 292,34	100,00 %	7 292,34	100,00 %
A-1181	Frais de voyage	95,00	95,00	100,00 %	95,00	100,00 %
A-1300	Frais de missions, de déplacements et autres dépenses accessoires	20 723,84	20 723,84	100,00 %	20 723,84	100,00 %
A-1610	Relations sociales au sein du personnel	5 971,24	5 971,24	100,00 %	5 971,24	100,00 %
A-1620	Autres interventions sociales	6 440,00	5 854,55	90,91 %	5 854,55	90,91 %
A-1630	Centres de la petite enfance et crèches	437,98	328,49	75,00 %	328,49	75,00 %
	Total du titre I	77 538,76	74 831,85	96,51 %	74 831,85	96,51 %
A-2020	Eau, gaz, électricité et chauffage	1 850,57	1 850,57	100,00 %	1 850,57	100,00 %
A-2030	Nettoyage et entretien	8 217,60	8 217,60	100,00 %	8 217,60	100,00 %
A-2040	Aménagement des locaux	227 306,56	227 302,91	100,00 %	227 302,91	100,00 %
A-2050	Sécurité et surveillance des immeubles	7 278,97	7 278,97	100,00 %	7 278,97	100,00 %
A-2100	Matériel/Logiciels	175 807,62	171 698,17	97,66 %	171 698,17	97,66 %
A-2101	Développement de logiciels	196 868,00	193 719,00	98,40 %	193 719,00	98,40 %
A-2102	Services TI	122 363,67	118 416,75	96,77 %	118 416,75	96,77 %
A-2200	Matériel et installations techniques	16 870,00	16 870,00	100,00 %	16 870,00	100,00 %
A-2203	Entretien, utilisation et réparation de matériel et d'installations techniques	2 000,00	583,58	29,18 %	583,58	29,18 %
A-2210	Mobilier	24 960,36	24 960,36	100,00 %	24 960,36	100,00 %
A-2250	Fonds de bibliothèque, achat de livres	764,28	70,86	9,27 %	70,86	9,27 %
A-2300	Papeterie et fournitures de bureau	1 510,71	1 510,71	100,00 %	1 510,71	100,00 %
A-2320	Frais bancaires	2 000,00	2 000,00	100,00 %	2 000,00	100,00 %
A-2330	Frais de contentieux	5 000,00	5 000,00	100,00 %	5 000,00	100,00 %
A-2400	Affranchissement de correspondance et frais de port	4 976,50	4 976,50	100,00 %	4 976,50	100,00 %
A-2410	Télécommunications	1 028,71	844,07	82,05 %	844,07	82,05 %
A-2411	Équipements de télécommunications	19 471,86	19 471,86	100,00 %	19 471,86	100,00 %
A-2601	Études, enquêtes et consultations	69 271,00	69 271,00	100,00 %	69 271,00	100,00 %
	Total du titre II	887 546,41	874 042,91	98,48 %	874 042,91	98,48 %
B0-3100	Collecte de données et mise en réseau	1 902 156,20	1 899 516,20	99,86 %	1 899 516,20	99,86 %
B0-3105	Réunions et conférences	18 213,29	10 215,71	56,09 %	10 215,71	56,09 %
B0-3200	Études de recherche et enquêtes	1 653 496,52	1 653 496,42	100,00 %	1 653 496,42	100,00 %
B0-3310	Documentation	221 174,49	219 683,77	99,33 %	219 683,77	99,33 %
B0-3340	Activités de collaboration	3 793,32	826,32	21,78 %	826,32	21,78 %
B0-3344	Élaboration de politiques	191 802,60	181 013,04	94,37 %	181 013,04	94,37 %
B0-3350	Publications	555 968,32	363 358,78	65,36 %	363 358,78	65,36 %

B0-3354	Informations publiques médias et communication	244 062,30	242 162,30	99,22 %	242 162,30	99,22 %
B0-3400	Conseil d'administration et structures administratives	49 149,70	42 635,05	86,75 %	42 635,05	86,75 %
B0-3410	Traduction et interprétation	739 676,50	699 396,95	94,55 %	699 396,95	94,55 %
	Total du titre III	5 579 493,24	5 312 304,54	95,21 %	5 312 304,54	95,21 %
	TOTAL C8	6 544 578,41	6 261 179,30	95,67 %	6 261 179,30	95,67 %

11. Exécution du budget – Titres 1, 2 et 3 – Crédits C4 et R0

Poste budgétaire	Description du poste budgétaire	Crédits 2009 €	Engagements 2009 €	%	Paiements 2009 €	%
A-1520	Mobilité du personnel	2 420,15	0,00	0,00 %	0,00	0,00 %
	TOTAL C4	2 420,15	0,00	0,00%	0,00	0,00%

Poste budgétaire	Description du poste budgétaire	Crédits 2009 €	Engagements 2009 €	%	Paiements 2009 €	%
A-2000	Loyers	162 666,67	0,00	0,00 %	0,00	0,00 %
	TOTAL R0	162 666,67	0,00	0,00%	0,00	0,00%